



# Care

Hair baths, nourishing masks, moisturising conditioners and energising sprays for solving scalp imbalances and improving the hair fibre.

頭皮のバランスをととのえ、  
毛髪繊維から改善するためのヘアバス、ナリシングマスク、  
モイスチャライジングコンディショナー、  
補修スプレイ&オイル

O  
WAY

# dailyAct

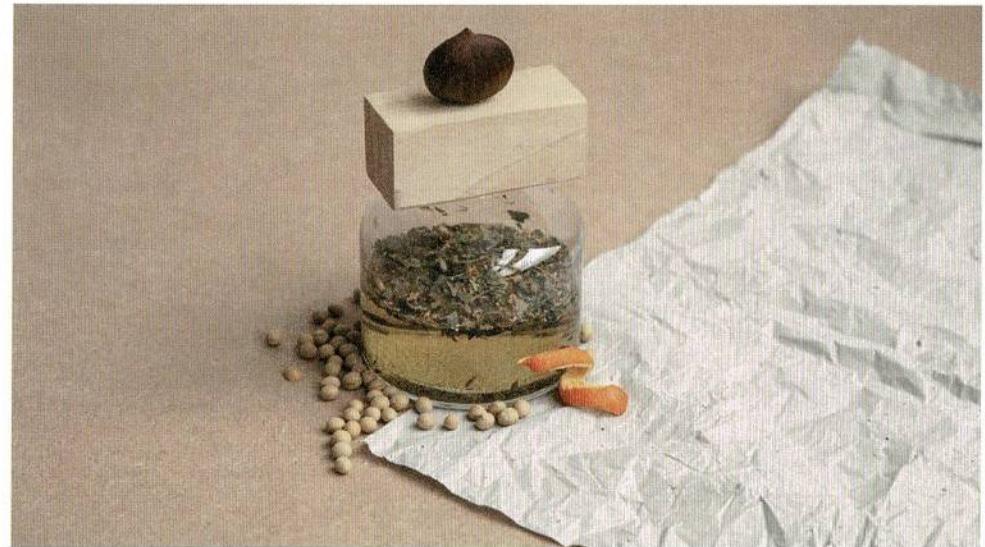


## Daily or frequent rituals for scalp and hair without specific problems or slightly oily.

ノーマル／ややオイリーな頭皮と髪のためのデイリーケア

### HYDRATING, TONING, ENERGISING LINE

保湿し、整え、活性化するライン



## ACTIVE INGREDIENTS (活性成分)

### [biodynamic]

#### BIOYNAMIC LEMON BALM HYDROLYTE

バイオダイナミック レモンバームハイドロレート  
エシカル アラザエキス  
ビタミンが豊富なレモンバームは、さまざまな成分の中でも特に抗酸化作用に効果があるといわれています。  
髪のまとまりをよくし、バランスをととのえ、ツヤと弾力を与えます。

### [ethical]

#### ETHICAL ARAZÁ EXTRACT

エシカル アラザエキス  
アマゾン西部に自生する植物で、ミネラル、ビタミンC、フェノール化合物が豊富です。その成分の抗酸化作用により、ツヤを与え、くすんでツヤのない髪に活力を与えます。

### [botanical]

#### SOYA PROTEINS

ソイ プロテイン  
大豆の働きにより、外部からの攻撃に対するバリアを形成し、ツヤのある健康的な髪にします。髪にハリ・コシを与え、クシ通りを良くし、測いを与えます。

### [botanical]

#### MACADAMIA OIL

マカダミア オイル  
優れたコンディショニング効果、保湿効果、柔軟効果を發揮します。  
その皮膚に似た性質によって、毛髪繊維から分泌される脂質のバランスを整えます。髪に強い栄養を与えます。  
キューティクルをなめらかにし、縮れを防ぎ、輝きを与えます。

### [biotechnological]

#### SURFACTANTS DERIVED FROM COCONUT

ココナッツ由来界面活性剤  
頭皮をいたわり、環境にかかる負荷を最小限におさえるのに、天然由来（ココナッツ）の界面活性剤を選択。敏感肌のかたにもお使いできます。その皮脂親和性によって、毛髪繊維から分泌される脂質のバランスを整え、髪に豊富な栄養を与えます。さらにキューティクルをなめらかにし、縮れを防ぎ、輝きを与えます。

### [botanical]

#### VEGETAL PROTEINS

植物タンパク質  
毛髪繊維を保護し、強化する天然複合成分。  
水分補給の度合いを調整し、湿度の高い環境下でも、髪を艶溌な状態に保ちます。毛髪構造を改善し、弾力を与えます。

### [biotechnological]

#### CO-SURFACTANTS DERIVED FROM BABASSU

ババス由来のデリケートな界面活性剤  
ババスオイル特有のエモリエント効果と保湿効果に富んだ、非角質デリケートな洗浄成分です。特に敏感な頭皮に適しています。



**frequent use  
hair & scalp bath**

デイリーユーズ ヘアバス

pH: 4.0 - 5.0 | 240/950 ml

ビタミンが豊富で抗酸化作用がある  
髪と頭皮のヘアバス

**ACTION:**

清浄作用、解毒作用があり、髪を保湿し  
強く軽やかにします。

**USE:**

■ ウェットヘアにつけ、マッサージして  
から洗い流します。  
必要に応じて繰り返します。

**frequent use  
conditioner**

デイリーユーズ コンディショナー

pH: 3.5 - 5.0 | 240/950 ml

潤いとツヤを与える  
コンディショナーシャンプー

**ACTION:**

素早く髪をほぐし、潤いを与えます。  
髪を重くすることなく、ハリ、コシを与  
えます。

**phytoprotein  
mist**

デイリーユーズ ミスト

pH: 4.5 - 6.0 | 160 ml

活力を与え、生き生きと  
させるトニックミスト

**ACTION:**

瞬時に髪をほぐし、うるおいとツヤを与  
えます。  
外的要因から髪を守り、枝毛を防ぎます。  
使用していくうちに効果が高まり、  
髪にコシとしなやかさを与えます。

# moisturizing



**DID YOU KNOW?**

あらゆる施術のプレシャンプーとして適  
し、水分のバランスをとります。  
配合成分の1つであるマカダミアオイル  
が長時間の保湿をし、髪に弹力と柔軟性  
を与えます。  
また多汗症の頭皮の方にも適しています。

**DID YOU KNOW?**

長時間の塗布は必要なく、瞬時に髪をほ  
ぐし、潤いを与えます。  
洗い流しが非常に簡単なので、スポーツ  
をする人や、短時間でお手入れを済ませ  
たい人に最適です。

**DID YOU KNOW?**

髪にハリとコシを与える2つのタンパク  
質を配合しています。1つは加水分解植  
物性タンパク質、もう1つはチエスナッ  
ツがミックスされた植物性タンパク質で  
す。

**香りのブーケ  
OLFACtORY BOUQUET**



**LEMON, ORANGE, GRAPEFRUIT, PEPPER**

[レモン、オレンジ、グレープフルーツ、ペッパー]  
A BLEND OF FRESH AND AROMATIC ESSENTIAL OILS FOR A UNISEX DAILY USE LINE  
WITH DELICATE, LIGHTLY NORMALIZING CLEANSING OF THE SCALP

フレッシュでアロマティックなエッセンシャルオイルをブレンド  
したユニセックスのデイリーユースライン。  
頭皮もデリケートにケアができ、清潔と健康をもたらします。  
アロマセラピー作用：活力とエネルギーを与える

# Treatment program which restores **elasticity, softness and vitality** to dehydrated, sensitised and dull hair thanks to the synergy of the **ultra-nourishing ingredients**.

優れた栄養成分の相乗効果により、乾燥し、敏感で、くすんだ髪に弾力と柔らかさ、活力を取り戻すトリートメント・プログラムです。

**TO PROVIDE HYDRO-LIPID NOURISHMENT, LEAVING HAIR SOFT AND SUPPLE**

毛髪にうるおいを与え、やわらかくしなやかにします。



## ACTIVE INGREDIENTS (活性成分)

### [biodynamic]

BIODYNAMIC WALNUT EXTRACT

バイオダイナミック クルミエキス

タンニンとフラボノイドを豊富に含むクルミエキスは、抗酸化作用、角化作用、皮脂調整作用があり、髪にツヤと質感を与えます。

### [organic]

ORGANIC OLIVE EXTRACT

オーガニック オリーブエキス

ヨーロッパリーブの果実から抽出されるエキスは、髪に深くうるおいを与え、ツヤのあるサラサラの髪に仕上げます。また外的刺激から髪を守ります。

### [botanical]

MACADAMIA OIL

マカダミアオイル

優れたコンディショニング、保湿、軟化効果を発揮します。皮膚にいたる特性のおかげで、髪の纏めからの脂質分泌物のバランスを取り戻すのに役立ちます。髪にたっぷり栄養を与えます。キューティクルをなめらかにし、縮れを防ぎ、ツヤを与えます。

### [ethical]

ETHICAL PATAUÀ OIL

エシカル パタウアオイル

パタウアの果実から採れるこのオイルは、植物性タンパク質、ビタミン、脂肪酸（オメガ3、6、9）を豊富に含み、髪に潤いを与え、活性化させるとともに、バランスを整える作用があります。

### [biotechnological]

SURFACTANT DERIVED FROM COCONUT + DELICATE CO-SURFACTANT DERIVED FROM BABASSU

ヤシ由来界面活性剤+マイルドバース由来界面活性剤

天然由来の界面活性剤（ココナツ）を使用し、パラブノイド由来のエモリエント効果と保湿効果で、やさしく髪を洗い上げます。特に敏感肌に適しています。



### moisturizing hair bath モイストヘアバス

pH: 4.0 - 5.0 | 240/950 ml

乾燥した髪に潤いと栄養を与える  
ヘアバス

#### ACTION:

乾燥の激しい髪に効果的です。毛髪纏維の内部の水分バランスを整え、保湿力を高めます。枝毛を防ぎ、ツヤを与えます。

#### USE:

● 濡った髪になじませ、マッサージした後すすぎます。  
必要に応じて繰り返しご使用ください。

#### DID YOU KNOW?

髪に水分と脂質を補給し、なめらかさを与え、あらゆるスタイリングがしやすくなります。ブラシや指の滑りがよく、抵抗なく髪になじみます。



### moisturizing hair mask モイストヘアマスク

pH: 2.5 - 3.5 | 150/500 ml

乾燥した髪に潤いと栄養を与える  
ヘアマスク

#### ACTION:

毛髪の一本一本まで栄養成分を行きわたらせ、しなやかで弾力のある髪にします。また、うるおいを長時間持続させます。

#### USE:

● シャンプー後のウェットヘアに塗布し、5~10分間放置し、洗い流します。

#### DID YOU KNOW?

脂質と水分を補い、弾力性を与えるのでエイジングケアとしても最適です。またナチュラルなスタイルや自然なプロ一仕上げを美しく叶えてくれます。より効果的な使用方法は、モイストヘアマスクを髪に塗布し、指の腹でキューティクルの方向にマッサージしながら活性成分を浸透させていきます。よくなじませることで有用成分が髪の深部まで満たされ、効果も高まります。5~10分放置後、髪を全体に梳かしてからです。



### no-rinse moist conditioner ノンリンス モイスト コンディショナー

pH: 4.5 - 6.0 | 160 ml

髪をしなやかにする  
ノンリンス モイストスプレー

#### ACTION:

乾燥の激しい髪を柔らかくほぐし、まとまりやすい髪に仕上げます。髪を重くすることなく、栄養を与えるコシを与えます。

#### USE:

● タオルドライした髪全体になじませます。  
スタイリングしてください。

#### DID YOU KNOW?

スタイリングするのに理想的な状態に整え、パフォーマンスの効率を上げます。髪を乾かす際、最も傷んでいる部分にスプレーするとツヤと輝きをもたらします。マカデミアオイル由来の成分により、髪の深部から潤わせ、また 加水分解植物性タンパク質によって、コシを与えます。

## 香りのブーケ OLFACTORY BOUQUET



## VANILLA, CINNAMON, ORANGE [バニラ、シナモン、オレンジ]

RICH NOTES, SENSUAL AND SLIGHTLY SPICY, A NUTRITIVE LINE, WHICH RESTORES IMMEDIATE BOUNCE AND LONG-LASTING ENERGY.

官能的でほんのりスパイシーなリッチ・ノート。髪に瞬時に栄養を与え回復効果を促し、しなやかさと潤いを保ち続けるラインです。

アロマセラピー作用：リラックス、センシュアル

# colorUp



Program for **coloured and highlighted hair**. It allows the hair's cuticles to hold the colour pigments inside, **protecting the colour**, intensifying it and prolonging its duration.

カラーリングした髪とハイライトした髪のためのプログラム。

キューティクルが色素を守り、カラーの保護と鮮やかさを長持ちさせます。

**TO BRIGHTEN THE COLOUR, TO PROTECT IT FROM OXIDATION AND TO MAKE IT LAST LONGER**

カラーリングの髪を輝かせ、酸化から守り、長持ちさせます



## ACTIVE INGREDIENTS (活性成分)

### [biodynamic]

#### BIOYNAMIC RED GRAPE VINE EXTRACT バイオダイナミック 赤ブドウエキス

ボリュームノールが非常に豊富な赤ブドウは、毛幹に作用し、抗酸化、抗ラジカル、光保護作用を発揮します。カラーリングした髪を紫錠による退色から守り、カラーを長持ちさせます。

### [botanical]

#### FIRE TULIP TREE ファイア チュリップツリー

熱帯アフリカ原産。多くの民族に神聖視されています。髪には、深い抗酸化作用を発揮し、カラーの退色を防ぎ、ツヤと輝きを高めます。

### [biotechnologic]

#### COLOR PROTECTIVE AMINO ACID COMPLEX カラーブロクティップ アミノ酸複合体

カラーリングした髪のために開発されたアミノ酸複合体。毛髪繊維を補強し、カラーの酸化を防ぎながら、カラーを保護します。

### [organic]

#### ORGANIC GOJI EXTRACT オーガニック ゴジエキス

寒帯の差が激しい地域に生ずるベリーであるクコは、非常に強力な抗ラジカルおよび抗酸化防止機能を発達させています。貴重なビタミン、ミネラル、カロチノイド、フラボノイド、多糖類のおかげで、毛根と毛髪構造を強化し、酸化から髪を守ります。

### [botanical]

#### VEGETAL PROTEINS 植物性タンパク質

毛髪繊維を保護し、強化します。測りを調整し、外側の湿度が高い状況でも髪を常に適切に保ちます。毛髪構造を改善し、弾力性を与えます。

### [biotechnologic]

#### SURFACTANT DERIVED FROM COCONUT + DELICATE CO-SURFACTANT DERIVED FROM BABASSU ココナツ由来界面活性剤+マイルドなババサス由来界面活性剤

天然由来の界面活性剤（ココナツ）を使用し、ババサス由来のエモリエント効果と保湿効果を持つ、マイルドでリッチな洗浄剤です。特に敏感肌に適しています。

### [ethical]

#### ETHICAL KAKADU PLUM EXTRACT エシカル カカドゥプラムエキス

カカドゥプラムは世界最大のビタミンCの天然供給源です。カカドゥプラムの果実には 100gあたり約 3000mg のビタミンCが含まれておらず、その濃度はオレンジの 50 倍以上です。

### [biotechnologic]

#### COMPLEX OF SODIUM PCA + ARGININE PCAナトリウム+アルギニン複合体

PCAナトリウムは髪に水分を供給し、柔らかさと弾力性を高めます。アルギニンは毛根を強化し、外的要因に強く、色素が抜けにくくします。より鮮やかで輝きのあるカラーが長持ちします。

### [biotechnologic]

#### CO-SURFACTANTS FROM AMINO ACIDS + COCONUT アミノ酸+ココナツ由来の界面活性剤

カラーリングした髪は、特に注意をもって扱わなければいけません。よりディケートな洗浄剤を提供するため、アミノ酸とココナツのブレンドから生まれた、ディケートで保護力のある洗浄剤を選びました。



### color protection hair bath

カラープロテクションヘアバス

pH: 4.0 - 5.0 | 240/950 ml

抗酸化作用があり、  
輝きのあるカラーへアのための  
ヘアバス

#### ACTION:

髪に栄養を与え、カラーの輝きを長持ちさせます。  
日光、水、汚染からのダメージからカラーリングした髪を守ります。

#### USE:

■ ウェットな髪に塗布し、マッサージし、  
洗い流します。  
必要に応じて繰り返す。

#### DID YOU KNOW?

アルギニンとPCAナトリウムの相乗効果でカラーの輝きを長持ちさせます。  
アミノ酸とココナツ由来の界面活性剤が、ヘアカラーなどによる傷んだ髪を保護し、補修します。



### color protection hair mask

カラープロテクションヘアマスク

pH: 2.5 - 3.5 | 150/500 ml

ナリシング&カラーインテンシファ  
イング マスク

#### ACTION:

傷んだ髪に深部からうるおいを与え、毛髪を活性化させます。  
キューティクルに潤いを与え、なめらかにし、輝きを与えます。  
酸化ストレスや退色から髪を守ります。  
カラーを長持ちさせます。

#### USE:

■ 清潔で濡らせた髪に塗布し、  
5~10分間放置した後、洗い流します。

#### DID YOU KNOW?

アルギニンとPCAナトリウムの相乗効果で髪の輝きを長持ちさせます。  
さらにPCAはカラーリングの輝きも保ちます。  
より効果的な使用方法は、カラープロテクションヘアマスクを髪に塗布し、指の腹でキューティクルの方向にマッサージしながら活性成分を浸透させていきます。  
よくなじませることで有用成分が髪の深部まで満たされ、効果も高まります。  
5~10分放置後、髪を全体に梳かしてから洗います。



### color protection veil

カラープロテクションベール

pH: 4.0 - 5.5 | 160 ml

カラーを長持ちさせる  
カラープロテクションスプレー

#### ACTION:

カラーの褪色を保護するシールドを形成します。カラーの持続性を高め、毛髪を艶やかに仕上げ、光の反射により髪の輝きを最大限に引き出します。

#### USE:

■ 洗髪後、タオルドライした清潔な髪につけています。スタイリングをします。

#### DID YOU KNOW?

カラーリングやブリーチした髪を酸化ストレスから守るために欠かせません。  
アミノ酸、PCAナトリウム、アルギニン、ファイヤーチューリップソリーから成るブレンドが髪を修復し、酸化から髪を守ります。

# beCurly



## 香りのブーケ OLFACTORY BOUQUET

### BERGAMOT, ORANGE, CEDAR, FENNEL [ベルガモット、オレンジ、シダー、フェンネル]

A BLEND OF CITRUS ESSENTIAL OILS FOR AN INTENSE ANTI-STRESS AND ANTI-OXIDANT ACTION TO PRESERVE BRIGHT REFLECTIONS AND FULL COLOR.

柑橘系の爽やかなブーケ。パワフルな抗ストレス、抗酸化の作用をもつ柑橘系エッセンシャルオイルのブレンドは、カラーをした髪の深みと輝きを長時間保ちます。

アロマセラピー作用：鎮静、バランスを整える

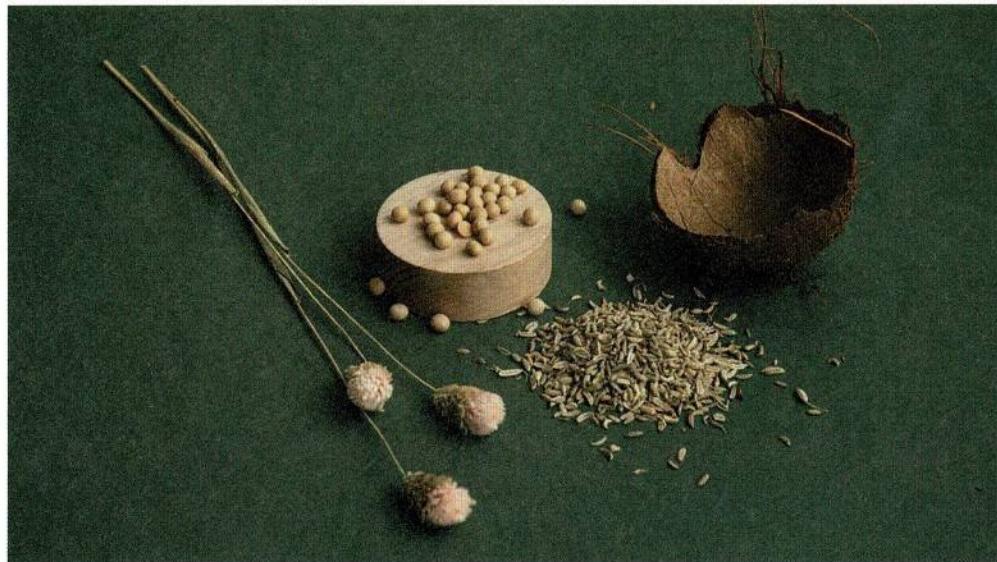


# Program for naturally curly and permed hair.

ナチュラルカーリーやパーマヘアのためのプログラム

## TO ELASTICISE, DEFINE AND NOURISH CURLY HAIR, FIGHTING FRIZZ

カーリーヘアに栄養を与え、しなやかで弾力のある髪にします。



## ACTIVE INGREDIENTS (活性成分)

### [biodynamic]

BIODYNAMIC FENNEL ESSENTIAL OIL  
バイオダイナミック エッセンシャルフェンネルオイル  
エッセンシャルフェンネルオイルは、優れた解毒作用、浄化作用、抗氧化作用、抗菌作用があります。

### [organic]

ORGANIC HYPERICUM EXTRACT  
オーガニック オトギリエキス  
保護作用、鎮静作用、抗フリーラジカル作用を発揮し、毛髪織維の若々しさを保ちます。

### [ethical]

ETHICAL CRABWOOD OIL  
エシカル アンディコーバイル  
優れた修復作用、保湿作用、鎮静作用を持つ貴重なコメティック成分。  
健康な髪の成長を促進する。  
カーリーヘアに難敵で、しなやかで柔らかく、栄養を与えます。

### [botanical]

SOYA OIL  
大豆油  
オメガ6と脂肪酸を豊富に含み、髪の輝きを増し、強さと活力を与えます。  
含まれる脂質が髪の奥深くまで浸透し、潤いと柔らかさをもたらし、くせを抑えます。

### [botanical]

MACADAMIA OIL  
マカダミアオイル  
コカディショニング、保湿、エモリエント効果に優れています。  
その皮脂親和性により、毛髪織維の脂質分泌のバランスを整えます。  
髪に強い栄養を与えます。キューティクルをなめらかにし、くせを防いでツヤを与えます。

### [botanical]

ALMOND AND RICE PROTEINS  
アーモンドプロテインとライス・プロテイン  
アーモンドプロテインは、髪にコシとツヤを与え、髪の健康を保ちます。  
ライス・プロテインはボリュームを与え、強化する役割を持ちます。  
髪の保水力を高め、クセ毛を抑えます。

### [biotechnological]

CELLULOSE BASED POLYMERS  
セルロースポリマー  
このポリマーは、カールのスタイリングを完璧にし、ツヤと手触りの良さを与えます。優れたカール復元力と強力なホールド力を与え、クセ毛を抑えます。  
セルロース由来のポリマーは、髪に「彈性因子」を導入し、カールにしっかりとした形状を与え、長持ちさせます。

### [biotechnological]

SURFACTANTS DERIVED FROM COCONUT  
ヤシ由来界面活性剤  
頭皮を大切にするために選ばれた天然由来の洗浄剤（ココナッツ）は、SLESやSLSとは異なり、より大きな三セルで構成され、より効率的に断面バランスを尊重しながら自然に洗浄します。

### [biotechnological]

CO-SURFACTANTS DERIVED FROM BABASSU  
ババ蘇由来のデリケートな界面活性剤  
ババ蘇オイル由来のエモリエント効果と保湿効果に富んだ、非常にデリケートなクレンジング剤。  
特に敏感な頭皮に適しています。

## 香りのブーケ OLFACtORY BOUQUET



### BERGAMOT, ORANGE, GINGER, JUNIPER, NUTMEG, MATE

[ベルガモット、オレンジ、ジンジャー、ジンジャー、ナツメグ、マテ]  
A PUNGENT AND SPICY BOUQUET FOR AN INTENSE NOURISHING LINE THAT KEEPS LONG-LASTING BOUNCE AND UNTANGLED LOCKS FOR BOTH CURLY AND WAVY HAIR.  
刺激的でスパイシーなブーケで、カーリーヘアやウェーブヘアのしなやかさとクシ通りを長時間維持する濃厚なナリシングライン。  
アロマセラピー作用：刺激と幸福感



しなやかさと栄養を与えるヘアバス

### ACTION:

カーリーやパーマのかたちを整えながら最適な保湿状態に保ちます。  
しなやかなウェーブをつくり、くせを抑え髪の表面をなめらかにします。

USE:  
※ ウェットヘアに塗布し、マッサージした後すすぎます。必要に応じて繰り返します。

### DID YOU KNOW?

カールやソフトな質感を必要とするブロードスムーズにします。  
パーマヘアのメンテナンスに適しています。

### curly hair mask カーリー ヘアマスク

pH: 2.5 - 3.5 150/500 ml

キューティクルをなめらかにする  
栄養補給マスク

### ACTION:

髪を重くすることなく、カールをきれいにまとめます。髪のケラチンに潤いを与え強化し、キューティクルを密閉してなめらかに整えます。

USE:  
※ 清潔な湿った髪につけ、5~10分おきます。  
5~10分間放置し、洗い流します。

### DID YOU KNOW?

サロンでのパーマ施術後や、自宅でのお手入れに適しています。  
より効果的な使用方法は、カーリー ヘアマスクを髪に塗布し、指の腹でキューティクルの方向にマッサージしながら活性成分を浸透させていきます。  
よくなることで有用成分が髪の深部まで満たされ、効果も高まります。  
5~10分放置後、髪を全体に梳かしてからすすぎます。

# smooth+



## Program for hair of all textures needing a volume reduction and perfect smoothness.

ボリュームダウンと完璧なストレートを求めるあらゆる髪質のためのプログラム。

TO DISCIPLINE FRIZZ, SMOOTH THE CUTICLE, CONTROL VOLUME

クセ毛を抑え、キューティクルをなめらかにし、うねりのある髪をコントロールします。



## ACTIVE INGREDIENTS (活性成分)

### [biodynamic]

**BIOYNAMIC DAMASK ROSE HYDROLATE**  
バイオダイナミック ダマスクローズ・ハイドロレート  
「バラの女王」とも呼ばれるダマスクローズの葉には、  
強い保湿力と水分調整作用があるハチミツが多く含まれ、  
髪の水分バランスを整えます。  
花びらに含まれるアントシアニンとフラノイドは、  
強力な抗酸化作用を発揮します。

### [biotechnological]

**SURFACTANTS DERIVED FROM COCONUT**  
ココナッツ由来界面活性剤  
頭皮をいたわり、環境にかかる負荷を最小限におさえ  
るために、天然由来（ココナッツ）の界面活性剤を選択。  
敏感肌の方にもお使いできます。その皮脂親和性によっ  
て、毛髪繊維から分泌される脂質のバランスを整えま  
す。髪に強い栄養を与えます。キューティクルをなめ  
らかにし、縮れを防ぎ、輝きを与えます。

### [biotechnological]

**CO-SURFACTANTS DERIVED FROM BABASSU**  
ババス由来のデリケートな界面活性剤  
ババスオイル由来のエモリエント効果と保湿効果に富  
んだ、非常にデリケートなクレンジング剤です。  
特に敏感な頭皮に適しています。

### [biotechnological]

### [ethical]

**ETHICAL BAOBAB OIL**  
エシカル バオバオイル  
「生命の木」として知られるバオバブの木は、優れた特  
性のオイルが得られる貴重な果実を実らせます。  
必須脂肪酸、アミノ酸、ビタミンを豊富に含むバオ  
バオイルは、髪に深い栄養を与え、柔らかく綿のよう  
な髪に仕上げます。  
また、ダメージやクセのある髪の修復と保護に適して  
います。

### [biotechnological]

**EMOLIENTS OF NATURAL ORIGIN**  
天然由来のエモリエント成分  
OWAYに使用されている天然由来のエモリエント成  
分は、テクスチャーザのなめらかさと髪へのなじみの良  
さで優れた効果を發揮します。  
髪の表面をなめらかに整えることで、柔らかさとしな  
やかさを取り戻します。

# silk'n glow

			
<b>smoothing hair bath</b> スムージング ヘアバス	<b>smoothing conditioner</b> スムージング コンディショナー	<b>smoothing cream</b> スムージング クリーム	<b>smoothing fluid</b> ノンリンス スムージング フルイド
pH: 4.0 - 5.0   240/950 ml	pH: 3.0 - 4.0   240/950 ml	pH: 5.5 - 6.5   150 ml	pH: -   100 ml

なめらかに整える  
ヘアバス

まとまりをよくし、  
扱いやすくする  
コンディショナー

#### ACTION:

細い毛から普通の毛、  
また太い毛にもオールマイティに  
適しています。  
特別な施術に頼らずに広がりを  
抑えます。

**USE:**  
濡れた髪に塗布し、マッサージした後、すすぎます。  
必要に応じて繰り返します。

**USE:**  
清潔で濡れた髪に塗布し、  
2~3分放置し、よくすすぎ  
てください。

#### DID YOU KNOW?

細い毛にも、また普通の毛、  
太い毛にも適しています。  
特別な施術に頼らずに広がりを  
抑えます。

#### DID YOU KNOW?

サロンでのアイロン施術後、ご  
自宅でのお手入れに最適です。  
特別な施術に頼らずに広がりを  
抑え、まとめます。

#### ACTION:

ミディアム/太めの髪や、手強い  
クセ毛にも極上のなめらかさをま  
とまりを与えます。ボリュームを  
抑え、スタイリングしやすい髪に  
仕上げます。

#### ACTION:

ツヤと柔らかさを与え、重くなら  
ずになめらかに整えます。  
ドライヤーやヘアアイロンなどの  
熱ダメージから毛髪繊維を保護し  
ます。

#### USE:

**USE:**  
清潔なウェット状態の髪に塗布し、  
髪全体によくなじませ続けてスタイリング  
します。

#### USE:

**USE:**  
ウェット髪の全体と毛先に  
塗布します。  
ドライヤーやヘアアイロンを  
使用すると、ヒートプロテク  
ト効果によりなめらかな仕上  
がりになります。

#### DID YOU KNOW?

毛髪を内部から輝かせ、熱や環  
境ストレスから髪を守ります。

#### DID YOU KNOW?

・ブローのスピードアップ  
・スタイリングしにくい髪に  
熱や環境ストレスから髪を  
守り、ノーリンス処方です。

## 香りのブーケ OLFACTORY BOUQUET



### CEDAR, BERGAMOT, TEA TREE, ELEMI, PALO SANTO TREES

[シダー、ベルガモット、ティーツリー、エレミ、パロサント]  
A SOPHISTICATED BLEND OF WOOD AND CITRIC NOTES FOR A SCINTILLATING STRAIGHTENING WHICH SELLS AND ILLUMINATES PERFECTLY.  
シトラスとウッディの洗練されたブレンド。  
髪をなめらかに整え、光を美しく反射させ輝きを与えます。

アロマセラピー作用：柔和、温感効果

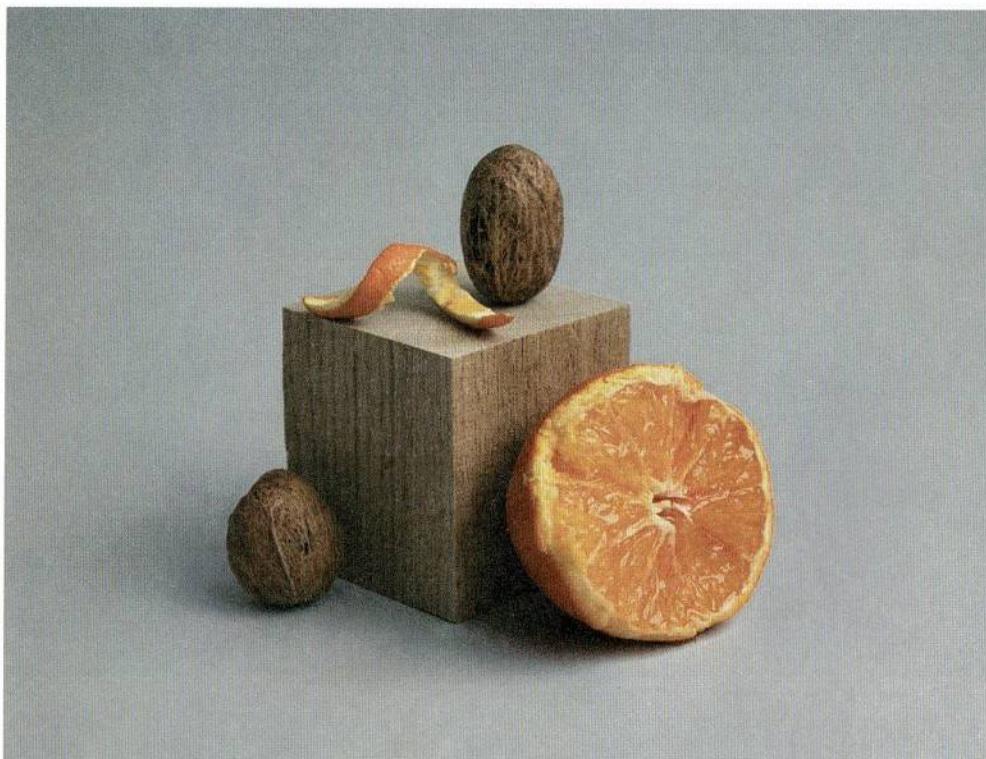


# Program for medium-thick to thick and frizzy hair.

クセ毛のためのプログラム

TO SUBLIMATE THE HAIR FIBRE, GIVE EXCEPTIONAL SILKINESS, ELIMINATE FRIZZINESS

毛髪纖維のグレードをアップ。シルクのようなしなやかさを与え、クセ毛を抑えます。



## ACTIVE INGREDIENTS (活性成分)

### [biodynamic]

BIODYNAMIC OAT EXTRACT  
バイオダイナミック オーツエキス

バサつき、水分を失った髪に栄養を与え、再構築します。  
オート麦エキスに含まれるβ-グルカンは、保湿性と皮膚形成性を与え、フリーラジカルに対する活性抑制作用を持ちます。

### [organic]

ORANGE ESSENTIAL OIL AND ORGANIC EXTRACT  
オーガニック オレンジのエッセンシャルオイル＆エキス

バサつき、水分を失った髪に栄養を与え、再構築します。  
髪に潤さとボリュームを取り戻し、潤いを与え、清潔にするので、クセ毛やバサついた髪にとても有効です。

### [botanical]

VEGETAL PROTEINS  
植物性タンパク質

植物性タンパク質とオリゴ糖が水分調整成分として働き、極端に湿った状態でも髪の水分量を一定に保ちます。髪のしなやかさと強さを向上させます。

### [biotechnological]

SURFACTANTS DERIVED FROM COCONUT  
ココナツ由来界面活性剤

頭皮をいたわり、環境にかかる負担を最小限におさえるのに、天然由来（「ココナツ」）の界面活性剤を選択。敏感肌のかたにもお使いできます。その皮脂親和性によって、毛髪纖維から分泌される脂質のバランスを整えます。髪に強い栄養を与えます。キューティクルをなめらかにし、縮れを防ぎ、潤さを与えます。

### [ethical]

ETHICAL BRAZILIAN NUT OIL  
エシカル ブラジルナッツオイル

水溶性ビタミン A と B を豊富に含み、抗縮毛作用で髪のおさまりをよくし、ツヤを与え、クシ通りを良くします。

### [biotechnological]

EMOLIENTS OF NATURAL ORIGIN  
天然由来のエモリエント成分

エモリエント成分は、製品の滑らかさと髪へのなじみの良さを保護します。  
髪の表面を滑らかにすることで、柔らかさとしなやかさを取り戻します。  
OWAYAに使用されているエモリエント成分は天然由来です。

 <b>silk'n glow hair bath</b> シルク アンド グロー ヘアバス pH: 4.0 - 5.0   240/500 ml ツヤと潤いのヘアバス	 <b>silk'n glow hair mask</b> シルク アンド グロー ヘアマスク pH: 2.5 - 3.5   150/500 ml シルクのようにさらさらに栄養補給するヘアマスク	 <b>silk'n glow serum</b> シルク アンド グロー セラム pH: -   100 ml 輝きを与え、シルクのようになめらかにするセラム
<b>ACTION:</b> 乾燥してもろくなった髪に自然なうるおいを与えます。 キューティクルをなめらかにし、クセ毛を防ぎ、瞬時にツヤを与えます。 ゴワつかず、しっとりとまとめます。	<b>ACTION:</b> キューティクルを引き締め、クセを整え艶やかで光沢のある髪にします。 髪をやわらかく、シルクのようになめらかで扱いやすくなります。	<b>ACTION:</b> 瞬時に光と輝きを与えます。 クセ毛を抑えながらキューティクルをなめらかに整え、柔らかくサラサラとした指通りのいい髪にします。
<b>USE:</b> ■ ワットの髪になじませ、マッサージした後すすぎます。 必要に応じて繰り返します。	<b>USE:</b> ■ 清潔な濡れた髪に塗布し、3~5分間放置後、洗い流します。	<b>USE:</b> ■ 濡れた髪もしくは乾いた髪に、髪全体から毛先まで塗布します。
<b>DID YOU KNOW?</b> 流れるようなシルキーな仕上がり。 キューティクルを保護し、効果がすぐに目に見える、シルクのような仕上がりに。	<b>DID YOU KNOW?</b> スムージング効果が長時間持続します。 より効果的な使用方法はSILK'N GLOW HAIR MASKを髪に塗布し、指の腹でキューティクルの方向にマッサージしながら活性成分を浸透させていきます。 よくなじませることで有用成分が髪の深部まで満たされ、効果も高まります。 5~10分放置後、髪を全体に梳かしてからさすります。	<b>DID YOU KNOW?</b> 濡れた髪にも乾いた髪にも使え、少量で効果を發揮します。ツヤとサラサラ感を与え、縮毛矯正効果が持続します。 また、ヘアアイロン使用後に毛先のバサつきをシーリングする効果もあります。

**香りのブーケ**  
**OLFACtORY BOUQUET**

**SWEET ORANGE, VANILLA, TANGERINE**  
[スイートオレンジ、バニラ、マンダリン]  
RICH, SENSUAL NOTES FOR A NOURISHING LINE THAT GIVES IMMEDIATE LONG-LASTING BOUNCE AND HYDRATION.  
リッチで官能的な香り。髪に素早く栄養を与え、乾燥から守り、しなやかさと潤いを長時間保つためのライン。

アロマセラピー作用：ソフトニング&ウォーミング

# xVolume



Rituals for fine, brittle, toneless, thin hair.  
Thickening and volumizing system for hair  
that is full of body and energy.

細く、もろく、コシのない髪のためのリチュアル。

エネルギーの満ちた髪のための、密度とボリュームをもたらすシステム。

TO GIVE VOLUME AT THE ROOTS, STRENGTH AND BODY ALONG THE HAIR

根元にボリュームを与え、髪全体に強さとコシを与えます。



## ACTIVE INGREDIENTS (活性成分)

### [biodynamic]

#### BIODYNAMIC YARROW EXTRACT

バイオダイナミック ノコギリソウエキス

ノコギリソウには毛嚢を促進し、健闘な髪の成長を促す作用があります。この作用は、毛細血管の正常な維持を助けるフラボノイドの存在によるものです。

### [botanical]

#### COTTON SEED OIL

コットンシードオイル

ビタミンEが最も豊富なオイルのひとつで、抗酸化作用に優れています。

飽和脂肪酸と不飽和脂肪酸、特に皮膚親和性の必須脂肪酸であるリノール酸の相互作用により、髪に流動性と光沢を与えるコンディショニング作用があります。

### [botanical]

#### LINDEN BUD POLYSACCHARIDES

リンデンの蕾の多糖体

蕾はリンデンの最も生命力の強い部分です。  
植物ホモジン、タンパク質、糖分が非常に豊富で、ボリュームの維持に役立ちます。

キューティクルをなめらかにし、静電気の悪影響を減少させます。

### [organic]

#### ORGANIC GINGER EXTRACT

オーガニック ショウガエキス

微小循環を活性化する作用で毛髪を強化し、血管の循環を良くして栄養素の供給を促進します。  
アーユルヴェーダの伝統では、ショウガは髪の成長を促すのに適したスパイスと考えられています。

### [botanical]

#### SOYA PROTEINS

ソイ プロテイン

ビオチンとバジトーン酸の存在により、髪にコシやハリ、ツヤを与えます。また化学薬品や外的要因によるダメージを軽減し、毛髪の強度や柔軟性を高めます。

### [biotechnological]

#### SURFACTANTS DERIVED FROM COCONUT

ココナツ由来界面活性剤

頭皮をいたわり、環境にかかる負荷を最小限におさえるのに、OWAYは天然由来(ココナツ)の界面活性剤を選択。  
敏感肌の方にも使い、その皮脂親和性によって、毛髪纖維から分泌される脂質のバランスを整えます。髪にパワフルな栄養を与えて縮れを防ぎ、キューティクルになめらかさと輝きをもたらします。

### [ethical]

#### ETHICAL VIOLET RICE EXTRACT

エシカル バーフライエキス

バリ島では古くから在来種が栽培されているバーフライエクスは、南アジアの熱帯・亜熱帯地域に固有のものです。

紫色の天然色素は、ポリフェノールの一類であるアントシアニンであり、非常に腹膜に含まれ強い抗酸化作用があり、外部からの影響から髪を守ります。

### [botanical]

#### ALMOND PROTEINS

アーモンドプロテイン

アーモンドのタンパク質は、髪の健康を保ち、コシとツヤを

### [biotechnological]

#### CREATINE CR COMPLEX

クリアチン CR (Cell Revitalizer) コンプレックス

クリアチンをベースとした細胞活性化複合体が、細胞のエネルギー代謝を活性化し、細胞の活力と防御に必要な内部エネルギーを増加させます。

キューティクルの表面をなめらかにし、最もアグレッシブなケミカル施術によるダメージを軽減します。



### volumizing hair bath

ボリューム ヘアバス

pH: 4.0 - 5.0

240/950 ml

ボリュームアップヘアバス

#### ACTION:

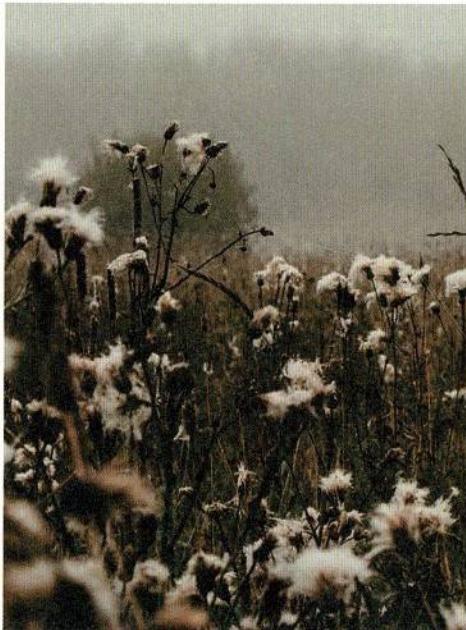
傷みやすく、細く、ハリのない髪にハリとコシを与え、洗い上げます。  
静電気を抑え、根元から毛先まで軽さを保ちます。

#### USE:

濡れた髪に塗布し、マッサージした後すすぎます。  
必要に応じて繰り返します。

#### DID YOU KNOW?

アミノ酸の界面活性剤が髪をやさしくサポートし、コシを与え、状態に合わせた酸素供給を促進します。  
コットンシードオイルは低分子であるため、髪を重くすることなく、頭皮と髪に適度な潤いを与えます。



## 香りのブーケ OLFACTORY BOUQUET

### TAGETES, GERANIUM, TANGERINE, CORIANDER

[マリーゴールド、ゼラニウム、マンダリン、コリアンダー]



FLORAL AND STIMULANT FRAGRANCES, FOR A TREATMENT SYSTEM THAT PROVIDES TONE AND HOLD TO FINE HAIR AND HAIR THAT TENDS TO HEAVINESS.

細い髪や重くなりがちな髪にハリとホールド感を与えるトリートメントシステムのため、フローラルでスパイシーな香り。

アロマセラピー作用：気持ちを落ち着かせ、直感的に働きかけます。



WE LOVE  
ANIMALS



VEGAN  
LIFESTYLE



WITHOUT  
SLS/SLES



WITHOUT  
PARABENS



WITHOUT  
PHTHALATES



WITHOUT  
PETROLATUM



WITHOUT  
PEG-PPG-BG



WITHOUT  
EDTA



WITHOUT  
GMO



DERMATOLOGICALLY  
TESTED

